

DIARIO DE MADRID

DE DOMINGO 5 DE MAYO DE 1811.

El Patrocinio de San Josef, San Pio V. Papa, y la Conversion de San Agustin. = Quarenta horas en la iglesia de monjas de la Magdalena.



Observ. Meteorológicas de antes de ayer. Afec. Astr. de hoy.

Epocas.	Termómet.	Barómet.	Atmósfera.	El 13 de la luna.
7 de la m.	13 s. o.	26 p. 2½ l.	Norte y D.	Sale el sol á las 5
12 del día.	22 s. o.	26 p. 2½ l.	N.-nord-estey D.	y se pone á las 7.
5 de la t.	20 s. o.	26 p. 3 l.	Nordeste y D.	

AVISO AL PÚBLICO.

Se hace saber al público de orden del Excmo. Sr. prefecto que se saca á pública subasta por término de 8 días una casa sita en esta corte en la Puerta del Sol, núm. 8, manz. 207, que renta 14624 rs. vn. Quien quisiere hacer postura acuda ante S. E. y por la escribanía de la prefectura; en inteligencia de que la subasta se ha de hacer á pagar en metálico, rematándose definitivamente en el mejor postor el último día, que será el sábado 11 del corriente en la casa de la prefectura, á las 12 en punto de su mañana. Madrid 3 de mayo de 1811. = Julian Gonzalez Saenz.

Respuesta á los reparos de D. J. M. Alea puestos en la gazeta de 2 de enero de este año contra el anuncio de subscripcion á la Gramática completa y razonada de la lengua castellana, inserto en la gazeta de 15 de diciembre anterior.

Parece que el intento del autor de estos miserables reparos no ha podido ser otro que desacreditar la obra mas completa y mas importante que ha parecido aun sobre los principios de nuestra lengua. No ha querido esperar á que la obra esté impresa, como se suele hacer: su ansia de dañar le ha llevado á combatir luego el anuncio, para que la obra, si es posible, no salga jamas á luz. Los medios de que se vale son los siguientes:

Le parece ser el autor de la gramática el primer escritor que haya atribuido á un libro la facultad de exáminar; pero añade, si no se engaña, y si no es yerro de imprenta: y sale el gazetero atestando que no ha tal yerro de imprenta, porque tiene en su poder el original. Tanto el uno como el otro muestran en eso su pasion, y que ni siquiera han saludado la retórica. ¿Qué retórico ignora se atribuyen á los libros muchas acciones de sus autores, y aun á la pluma con que escriben, quando decimos, v. gr.: es una obra agudísima, profundísima, divina &c.; es una pluma elegante, elocuente, mordaz &c.? Asimismo atribuimos á los autores lo que no conviene sino á sus obras, como: he leído á Ciceron, ha tra-

ducido á Virgilio, ha ilustrado á Horacio &c. Todos estas locuciones, como saben los mayoristas, se usan por la figura *metonimia*.

Pero ¿qué dirá el crítico si se le asegura que hai autor, no de ayer, sino antiquísimo, y no un qualquiera, sino de primera clase, que atribuye á una regla, ó á algunas, esto es, á una parte mui pequeña de un libro, la *facultad de examinar*? Es capaz de responder que es imposible, un delirio. Oigase al maestro mismo de los retóricos (Quintiliano) al principio del cap. 4.^o, lib. 1.^o de sus retóricos: *Jam cum omnis oratio (dice) tres habeat virtutes, ut emendata, ut dilucida, ut ornata sit, quia dicere aptè (quod est præcipuum) plerique ornatui subjiciunt: totidem vitia, quæ sunt supradictis contraria, emendatè loquendi regula (quæ grammatices prior est pars) examinet.* En donde no solo atribuye á la regla de hablar correctamente la *facultad de examinar*, sino que en cierta manera se lo manda ó prescribe. No es posible producir prueba mas convincente y concluyente de la falsedad de la asercion del crítico y de su profunda ignorancia.

Los términos *educacion* é *instruccion* no son perfectamente sinónimos ni en español ni en frances, como lo han probado en este los abates Girard y Roubaud, y en aquel lo va probando el señor Huerta, pero tienen mucho parentesco. La academia francesa en la palabra *instruction* pone luego, como explicativas de ella, las voces *education, institution*. De *education* dice que es el cuidado que se toma de la instruccion de los niños en lo que mira los ejercicios del ánimo, del cuerpo, y principalmente las costumbres. De *instruction* no trae mas explicacion que exemplos. En el anuncio la voz *educacion* se toma en el primer sentido, y solo por lo que mira la lengua castellana. En el mismo sentido esas voces significan lo propio en ambos idiomas.

Pujar, dice la academia, significa *hacer fuerza para adelante, ó proseguir alguna accion, procurando vencer el embarazo que se encuentra*. En este último sentido se toma en el anuncio. No hai pocos embarazos que vencer para llegar á perfeccionar el uso de la lengua. Solamente las cuestiones que se proponen en el segundo tomo ofrecen un vasto campo para exercitar los ingenios españoles. El exemplo siguiente del célebre Arias Montano en su paráfrasis de los Cantares muestra que se usa bien ese verbo aun en cosas tan serias y santas.

Un casco de granada es la tu frente

Hermosa, transparente:

Esta al galán cabello sobrepuja;

Por ella mi amor puja.

Enderezarse, dice la misma academia, significa *disponerse, llevar la mira de lograr algun intento*. Ninguno, sino el crítico, dirá que *enderezarse* se usa impropriamente para significar la accion de lograr pasar el dinero de las subscripciones con seguridad á la imprenta real. El exemplo siguiente del Rmo. Feijóo en la carta 13.^a del tomo 2.^o hará ver como se usa ese verbo aun en compañía de *dirigir*. Volviendo, dice, á *dirigir á V. E. la palabra que suspendí mui desde los principios de esta larguísima carta para enderezarla á mis contrarios*.

El crítico da toda la amplitud á la expresion *nuevo plan de prosodia castellana propuesto al examen de la nacion*. Quisiera que la voz *nacion* se

extendiese á todos los individuos, hasta las mugeres, niños de teta, y viejos decrepitos. Pero sin violencia alguna la voz nacion se restringe, segun las materias de que se trata, á cierta clase de personas, como se mostrará, quando se discuta el asunto, fuera de la estrechez de gazetas y diarios. Y nótese que se atribuye al autor la expresion, *si no al de toda la nacion*: bien que eso es una friolera para la delicadeza de conciencia que gasta el crítico, segun se verá luego. (*Se concluirá*)

NOTICIAS PARTICULARES DE MADRID.

Bolsa. Dia 4 de mayo de 1811.

CAMBIOS.

Paris.....	15 6 90 dias.
Málaga.....	8
Sevilla.....	7
Granada.....	7
Burgos.....	} á la par.
Vitoria.....	
Bilbao.....	
Santander.....	1
S. Sebastian.....	2
Pamplona.....	3
Valladolid.....	3
Córdoba.....	2
Vales reales.....	92½ á 93
Cédulas hipotecarias.....	95½
Certificaciones del tesoro público.....	77½
Oro español contra plata.....	1¼ á 1½
Napoleones de oro.....	1 á 1½

Curso de los géneros coloniales.

Cacao de Caracas.....	11 rs. l. ^a
Dicho Guayaquil.....	7
Azúcar blanca flor.....	132 rs. arroba.
Dicha corriente.....	110
Canela de Ceilan.....	94 rs. l. ^a
Dicha de Manila fina.....	25
Pimienta de Tabasco.....	7
Dicha de China.....	9½
Clavillo.....	53
Azafran.....	170
Cochinilla.....	128
Bacalao de primera.....	72 rs. ar. sin dros.
Dicho segunda.....	63
Dicho tercera.....	58

AVISOS.

Quien tuviere de venta el mapa geográfico de Portugal en 6 hojas, la carte géographique du Portugal su autor Jefferys, acudirá á la calle gal en six feuilles, par Jefferys. del Pez, casa de Escalona, núm. 3, S'adresser à la rue del Pez, n.º 3, qto. principal, y darán 200 rs. por él. maison d'Escalona, au premier.

Hoy domingo, á las 5 en punto de la tarde, en el refidero de gallos ingleses y españoles, sito en la calle de San Mateo, se empezarán las peleas.

En el picadero que fue de Altamira, sito calle de la Flor de Peralta, la compañía de volatines dará hoy una completa funcion, y despues del baile de maroma y volteo se executarán los graciosos pruchinelas al estilo de Italia: seguirá la pantomima titulada el Perro dogo: en las sombras se harán las escenas del puente roto y el mágico; concluyendo con los vistosos fuegos artificiales, en los que se manifestará la rosa italiana transparente con variedad de colores, y un ramillete de flores chinescas. Se harán dos funciones, la primera se empezará á las 4½ de la tarde, y la segunda á las 7½ de la noche.

VENTA.

Se vende una berlina de última moda, muy elegante y bien tratada, con juego á la inglesa y caja á la bombé con tableros de cobre. La enseñará el portero de la casa del señor marques de la Torre-cilla, inmediata á la aduana, y dirá con quien se ha de tratar de su precio.

On vend une berline à la dernière mode, tres elegante et bien traité, avec un train à l'angloise, et la caisse bombé, avec pameaux de cuivre. Le portier de l'hôtel du marquis de la Torre-cilla, situé à côté de la douane, la fera voir, et indiquera avec qui on devra traiter du prix.

PÉRDIDA.

En la tarde del domingo 27 del pasado se perdió un pendiente de oro con un camafeo desde la calle de Cantarranas, por la de Francos, Fucar, las Huertas, paseo del Prado y de las Delicias, volviendo por el mismo camino. Se suplica al que lo haya encontrado lo entregue en el puesto de muebles de Justo Arran, plazuela de Matute, donde enseñarán el compañero y darán el hallazgo.

NODRIZAS.

Catalina Gonzalez, de edad de 24 años, tiene leche de 4 meses, y solicita una cría dentro ó fuera de su casa. Vive calle de la Cruz del Espiritu Santo, núm. 3, casa de los Linages.

Nicolasa Garcia, de estado casada, tiene leche de 6 meses, y pretende criar en su casa ó en la de los padres. Vive calle de Zurita, núm. 34, en el patio.

TEATROS.

En el del Príncipe, á las 8 de la noche, se executará la comedia en 2 actos titulada el Mudo de Arpenai, ó la Celina; y la opereta la Esclava persiana.

En el de la Cruz, á las 5 de la tarde, se executará la comedia en 3 actos titulada Triunfar solo por la fe, ó la Conquista de Lara por el conde Fernan-Gonzalez; se bailará el bolero, y se concluirá con el sainete la segunda parte de la Lotería.

Nota. En el diario de ayer, pág. 499, lín. 11, donde dice 101 quartillos, léase 41.

CON REAL PRIVILEGIO.